

Concorso nazionale per la raccolta e la diffusione di testimonianze autobiografiche di persone di origine o provenienza straniera

Regolamento edizione 2020

### **ARTICOLO 1: IL CONCORSO**

Il Comitato scientifico di Di.M.Mi. – Diari Multimediali Migranti, indice, in occasione della XXXVI edizione del Premio Pieve Saverio Tutino, il “Concorso Di.M.Mi – Diari Multimediali Migranti”<sup>1</sup>.

Il Concorso nasce con l’intento di valorizzare le storie delle persone di origine o provenienza straniera che vivono o hanno vissuto in Italia e nella Repubblica di San Marino. Il patrimonio culturale rappresentato dalla narrazione di sé delle persone di origine straniera è indispensabile alla costruzione di una memoria collettiva che appartenga a tutti coloro che sono cittadini o che risiedono in Italia e nella Repubblica di San Marino.

Il concorso è riservato a racconti autobiografici inediti e, nelle intenzioni degli organizzatori - non trattandosi di un concorso letterario - è organizzato per raccogliere testimonianze personali altrimenti destinate a non essere conosciute.

### **ARTICOLO 2: IL COMITATO SCIENTIFICO**

Il Comitato Scientifico del concorso è formato dalle seguenti organizzazioni: Archivio diaristico Nazionale, Arci, Amref Health Africa/ Associazione Fratelli dell’Uomo, Archivio delle memorie migranti, Comune di Pontassieve, Comune di San Giovanni Valdarno, Oxfam Italia Intercultura, Centro di ricerca sull’emigrazione Università della Repubblica di San Marino, Comitato 3 Ottobre, Rete italiana di cultura popolare, Senegal Solidarietà, Unione dei Comuni della Valdera, Un Ponte Per...

### **ARTICOLO 3: OPERE AMMESSE**

Saranno ammessi al concorso i racconti di sé in forma scritta e quelli che si serviranno di fotografie, immagini, e-mail, lettere e disegni, cartoline, video o musica. I racconti dovranno essere inediti. Non è vincolante che essi siano concepiti in forma di “diario” (con una scansione temporale giornaliera), il requisito fondamentale è che siano narrazioni di sé.

I racconti presentati per il Concorso dovranno essere strettamente autobiografici, cioè riferiti a sé stessi. Non saranno accolte opere romanzate o derivanti da rielaborazioni da parte di persone diverse dall’autore. Sono ammesse opere di cui sia rispettata la stesura originaria da parte dell’autore, alla quali non sono state apportate modifiche, tagli, correzioni o altre forme di rielaborazioni.

Al concorso sono ammessi racconti di sé redatti anche non in lingua italiana. In tal caso è obbligatorio consegnare il testo (o video/audio) originale con allegata una traduzione in lingua italiana e qualsiasi altro materiale che permetta di valutare l’autenticità della narrazione. Nell’eventuale traduzione in lingua italiana, dovrà essere mantenuta la forma originaria della narrazione e l’autenticità del linguaggio.

Il Comitato Scientifico provvederà a verificare la fedeltà della traduzione rispetto all’originale.

---

<sup>1</sup> A partire dall’edizione 2019 il Concorso Di.M.Mi. si svolge nell’ambito di “DIMMI di storie migranti”

Per motivi di riservatezza sarà possibile presentare la propria opera con uno pseudonimo.

#### **ARTICOLO 4: OPERE NON AMMESSE**

Non sono ammessi alla partecipazione al Concorso:

- i testi già pubblicati o stampati in forma tipografica o ebook;
- racconti di sé già pubblicati, per intero o in parte, su piattaforme web a pubblico accesso;
- i saggi, le opere in versi caratterizzate da un preminente contenuto auto-narrativo, le raccolte di poesie, i romanzi, in genere tutte le opere di fantasia e quelle ritenute dal Comitato Scientifico non a carattere strettamente autobiografico (biografie, memorie non riferite a sé stessi ecc.).

#### **ARTICOLO 5: MODULO DI PARTECIPAZIONE**

Tutti coloro che invieranno la propria opera, dovranno allegare il modulo firmato che esprima l'accettazione del presente regolamento e fornisca tutti i dati anagrafici richiesti. Le opere potranno essere inviate anche da persone diverse dall'autore. In questo caso il modulo dovrà essere firmato dal proprietario del testo (erede o depositario dei diritti d'autore). Il modulo in ogni caso dovrà essere firmato e inviato insieme al racconto di sé o in forma cartacea o in forma multimediale. Il Comitato Scientifico del Concorso Di.M.Mi – Diari Multimediali Migranti non si assume responsabilità circa le dichiarazioni rese.

Nel caso di testi con più autori (es. corrispondenze, scambio email, diari collettivi) si dovranno allegare al modulo le dichiarazioni firmate di ciascun autore, che esprimano l'accettazione del presente regolamento, nonché i dati anagrafici.

#### **ARTICOLO 6: SCADENZA DEL CONCORSO**

Il Comitato Scientifico ammetterà al Concorso le prime 100 opere pervenute entro la data del 30 aprile 2020.

Si declina ogni responsabilità per il mancato o ritardato arrivo di opere. Fa fede il timbro postale, la data e l'orario relativi all'invio tramite mail, il giorno e l'ora di consegna da parte degli interessati presso una delle seguenti sedi:

Fondazione Archivio Diaristico Nazionale onlus  
Piazza Amintore Fanfani 14 - 52036 Pieve Santo Stefano (AR)  
tel. 0575797731 – [dimmi@archiviodiari.it](mailto:dimmi@archiviodiari.it)

Archivio delle memorie migranti c/o Circolo Gianni Bosio Casa della Memoria e della Storia  
Via S. Francesco di Sales 5 - 00165 Roma  
[amm.segreteria@gmail.com](mailto:amm.segreteria@gmail.com)  
[www.archiviomemoriemigranti.net](http://www.archiviomemoriemigranti.net)

Arci Toscana  
Piazza dei Ciompi 11 - 50122 Firenze  
tel. 05526297210 - [toscana@arci.it](mailto:toscana@arci.it)



Biblioteca Comunale di Pontassieve  
Via Tanzini 23 - 50065 Pontassieve (FI)  
tel. 0558360255 - [cint@comune.pontassieve.fi.it](mailto:cint@comune.pontassieve.fi.it)

Biblioteca G. Gronchi  
Viale R. Piaggio 9/F - 56025 Pontedera (PI)  
tel. 0587299530 - [biblioteca@comune.pontedera.pi.it](mailto:biblioteca@comune.pontedera.pi.it)

Centro d'ascolto per cittadini stranieri del Valdarno, Comune di San Giovanni Valdarno  
Via Rosai 1 – 52027 San Giovanni Valdarno (AR)  
tel. 3470334390 – [invalidarno@gmail.com](mailto:invalidarno@gmail.com)

Centro di ricerca sull'emigrazione dell'Università della Rep. San Marino  
Contrada Omerelli, 24 47890 San Marino RSM  
Tel. 0549885159 [dimmi@unirmsm.sm](mailto:dimmi@unirmsm.sm)

Oxfam Italia Intercultura,  
Via Piave, 5 - 52100 Arezzo (AR)  
tel. 0575901585  
[intercultura@oxfam.it](mailto:intercultura@oxfam.it)  
<https://www.oxfamitalia.org>

Un Ponte Per...  
Via Angelo Poliziano 18-20-22  
00184 Roma  
[dimmi@unponteper.it](mailto:dimmi@unponteper.it)  
[www.unponteper.it](http://www.unponteper.it)

Si ritengono presentati in tempo utile le opere corredate da modulo di partecipazione firmato che rientrino entro i 100 accettabili per la selezione. Le altre opere, pur non partecipando al Concorso 2020, verranno conservate nel Fondo Di.M.Mi istituito presso l'Archivio Diaristico Nazionale di Pieve Santo Stefano.

#### **ARTICOLO 7: CRITERI DI VALUTAZIONE**

Le opere partecipanti al concorso saranno selezionate - in base alla loro genuinità - da apposite Commissioni di Valutazione territoriali.

Nel caso di testi scritti non costituisce elemento di giudizio negativo la forma non convenzionale o poco corretta della scrittura.

Saranno ritenuti di particolare interesse i racconti che trattano della cultura di origine, dell'esperienza di migrazione e/o del vissuto dell'autore nel paese di arrivo o di transito.

I pareri del Comitato Scientifico e delle Commissioni di Valutazione territoriali del concorso sono insindacabili.

#### **ARTICOLO 8: DEPOSITO DELLE OPERE**

Per il corretto svolgimento del concorso i partecipanti devono considerare che:

- le opere pervenute non saranno restituite, ma verranno conservati gli originali nei punti di raccolta territoriali e una loro copia sarà depositata presso l'Archivio Diaristico Nazionale;
- nell'opera dovranno essere riportati nome e cognome (o pseudonimo) dell'Autore, ma non l'indirizzo.

#### **ARTICOLO 9: DIRITTI D'AUTORE**

L'Autore o proprietario è libero di pubblicare, nelle forme che riterrà più idonee, la propria opera dopo la conclusione del concorso al quale ha partecipato, fatto salvo quanto specificato all'articolo 11. Quando la pubblicazione e la commercializzazione sono promosse dall'Archivio Diaristico Nazionale l'Autore riconosce all'Archivio il diritto a prelevare il 20% sugli utili relativi, salvo accordi particolari stipulati caso per caso fra l'Archivio e l'Autore. Quando l'Archivio fosse in grado di promuovere lo sfruttamento cinematografico, teatrale, televisivo o radiofonico, l'Autore (o il proprietario) gli riconosce la funzione e i diritti spettanti per legge a una casa editrice. L'Archivio Diaristico Nazionale si riserva il diritto di utilizzare le opere depositate per i propri fini istituzionali di studio e di divulgazione (tesi di laurea, citazioni di brani per articoli o pubblicazioni ecc.).

#### **ARTICOLO 10: OPERE VINCITRICI**

Il Comitato Scientifico, acquisito il parere delle Commissioni di Valutazione territoriali, selezionerà una o più opere scelte per la menzione speciale per ciascuna delle due seguenti categorie:

- autori e autrici che **non abbiano** compiuto il 21esimo anno d'età al momento della consegna della narrazione;
- autori e autrici **dopo i 21 anni** compiuti.

Il Comitato Scientifico, nell'individuazione delle storie menzionate, porrà particolare attenzione affinché siano garantite parità di genere e uguali opportunità per le categorie e i gruppi sottorappresentati.

La menzione speciale verrà resa pubblica in occasione della XXXVI edizione de Premio Pieve Saverio Tutino 2020.

Gli autori o proprietari delle opere scelte saranno avvisati a conclusione dei lavori di selezione. Tutti i partecipanti riceveranno un attestato di deposito della loro opera presso l'Archivio Diaristico di Pieve Santo Stefano, dove è costituita una sezione speciale denominata "Diari multimediali migranti".

#### **ARTICOLO 11: PREMIAZIONE**

Le opere scelte per la menzione speciale saranno premiate, secondo il parere insindacabile del Comitato Scientifico, con la PUBBLICAZIONE curata da Terre di mezzo editore. Sono possibili eventuali interventi di editing, consueti in ogni operazione editoriale, in cui il Comitato Scientifico si impegna a fare da garante delle esigenze degli autori e dello spirito di Di.M.Mi.

Gli autori aderendo al concorso accettano, nel caso in cui la propria opera sia selezionata per la menzione speciale di cui all'art.10, di pubblicarla con l'editore individuato dal Comitato Scientifico.



Gli stessi autori sono tenuti a comunicare in forma scritta al Comitato Scientifico l'esistenza di eventuali accordi o proposte editoriali relativi all'opera presentata per il concorso. Tale comunicazione deve giungere al Comitato Scientifico entro il giorno 31 agosto 2020.

Informazioni possono essere richieste a:

Segreteria del Premio Archivio Diaristico Nazionale onlus  
Piazza Amintore Fanfani 14 - 52036 Pieve Santo Stefano (AR)  
tel. 0575797731 - fax 0575797799  
[dimmi@archiviodiari.it](mailto:dimmi@archiviodiari.it)  
[www.archiviodiari.org](http://www.archiviodiari.org)

Archivio delle memorie migranti c/o Circolo Gianni Bosio Casa della Memoria e della Storia  
Via S. Francesco di Sales 5 - 00165 Roma  
[amm.segreteria@gmail.com](mailto:amm.segreteria@gmail.com)  
[www.archiviomemoriemigranti.net](http://www.archiviomemoriemigranti.net)

Arci Toscana  
Piazza de' Ciampi 11 – 50122 Firenze  
tel. 05526297210 [toscana@arci.it](mailto:toscana@arci.it)  
[www.arcitoscana.it](http://www.arcitoscana.it)

Amref Health Africa/ Associazione Fratelli dell'Uomo  
Via Garibaldi 33 - 56124 Pisa  
tel. 3807980033  
[toscana@fratellidelluomo.org](mailto:toscana@fratellidelluomo.org)

Biblioteca G. Gronchi  
Viale R. Piaggio 9/F - 56025 Pontedera (PI)  
[biblioteca@comune.pontedera.pi.it](mailto:biblioteca@comune.pontedera.pi.it)  
<https://bibliolandia.comperio.it/>

Centro di ricerca sull'emigrazione dell'Università della Rep. San Marino  
Contrada Omerelli 24 - 47890 San Marino Città Repubblica di San Marino  
tel. +3780549885 159  
[dimmi@unirmsm.sm](mailto:dimmi@unirmsm.sm)  
[https://www.unirmsm.sm/it/dss/news\\_2181.htm](https://www.unirmsm.sm/it/dss/news_2181.htm)



Centro Interculturale - Comune di Pontassieve  
Via Tanzini 30 - 50065 Pontassieve  
tel. 0558360304 – 0558360346  
[cint@comune.pontassieve.fi.it](mailto:cint@comune.pontassieve.fi.it)  
<http://www.comune.pontassieve.fi.it/centro-interculturale>

Circolo Gianni Bosio Casa della Memoria e della Storia  
Via di San Francesco di Sales 5 - 00186 Roma  
tel.3931611356  
[segreteria@circologiannibosio.it](mailto:segreteria@circologiannibosio.it)  
[www.circologiannibosio.it](http://www.circologiannibosio.it)

Comitato 3 Ottobre  
Via Valle Vescovo 35 – 00148 Roma  
tel. 3807968748 (Tarek) oppure 3891132940 (Fernando)  
[comitato3ottobre@gmail.com](mailto:comitato3ottobre@gmail.com)  
<https://www.comitatotreottobre.it/>

Comune di San Giovanni Valdarno – Centro d’ascolto per cittadini stranieri del Valdarno  
Via Rosai 1 - 52027 San Giovanni Valdarno  
tel. 3470334390  
[invaldarno@gmail.com](mailto:invaldarno@gmail.com)  
<http://www.comunesgv.it/>

Oxfam Italia Intercultura,  
Via Piave, 5 - 52100 Arezzo (AR)  
tel. 0575901585  
[intercultura@oxfam.it](mailto:intercultura@oxfam.it)  
<https://www.oxfamitalia.org>

Rete italiana di cultura popolare  
Via Piave 15 – 10122 Torino, tel. 388 3275068 – 393 5766183  
[segreteria@reteitalianaculturapopolare.org](mailto:segreteria@reteitalianaculturapopolare.org)  
<https://www.reteitalianaculturapopolare.org/>

Un Ponte Per...  
Via Angelo Poliziano 18-20-22  
00184 Roma  
[dimmi@unponteper.it](mailto:dimmi@unponteper.it)  
<https://www.unponteper.it>